

Prestare attenzione a determinati prodotti edili

Nei seguenti gruppi di prodotti non è da escludere la presenza di amianto; tuttavia ciò non significa che gli edifici a rischio debbano necessariamente contenere questa sostanza.

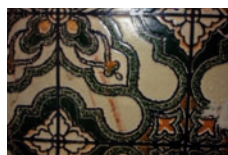
Pericolo derivato dalla lavorazione meccanica

Se non vi è danneggiamento non sussiste alcun pericolo immediato. Il danneggiamento così come la lavorazione meccanica (perforazione, piallatura ecc.) o l'impiego di pulitori ad alta pressione possono provocare la liberazione di fibre di amianto pericolose per la salute. Particolarmente pericoloso è l'utilizzo di apparecchi ad elevato numero di giri.



- Ardesie per tetti e facciate di case
- Lastre di grande formato
- Lastre ondulate per tetti, ripari per biciclette o facciate di edifici
- Cassette per i fiori e mobili da giardino
- Lastre per la copertura di pavimenti (piastrelle in PVC)
- Teli monostrato per il rivestimento di pavimenti

Se non vi è danneggiamento di norma, non sussiste alcun pericolo per i prodotti elencati di seguito. Bastano piccoli lavori di breve durata per liberare una grande quantità di fibre di amianto.



- Teli a tre strati (l'ultimo dei quali in amianto) per il rivestimento di pavimenti e per la copertura di pareti
- Lastre pressate, p.es. impiegate come pannelli forati insonorizzanti
- Malta contenente amianto utilizzata nelle isolazioni di tubazioni

Il pericolo sussiste già al minimo intervento sul materiale

Già alla minima sollecitazione, come le vibrazioni, possono liberarsi fibre di amianto da questi prodotti. Pericolosa è di conseguenza la lavorazione: basta un piccolo intervento di breve durata per liberare una grandissima quantità di fibre di amianto.



- Cartone d'amianto, p.es. sotto i davanzali delle finestre.
- Lastre di costruzione leggera utilizzate come rivestimento ignifugo, p.es. per i radiatori o all'interno delle cassette dei comandi
- Cuscini di amianto per la compartimentazione antincendio
- Panni di amianto utilizzati come protezione contro gli incendi o contro il fuoco
- Floccato di amianto

Servizi cantonali competenti in materia di amianto

Vi rendiamo attenti che gli elenchi di indirizzi possono subire rapidi cambiamenti. Pertanto vi consigliamo di consultare l'elenco aggiornato all'indirizzo www.asbestinfo.ch

AG
AVS, Chemiesicherheit
5000 Aarau
Telefono 062 835 30 90
chemiesicherheit@ag.ch

AI
Amt für Umweltschutz
9050 Appenzell
Telefono 071 788 93 41

AR
Amt für Umwelt
Abteilung Wasser und Stoffe
9102 Herisau
Telefono 071 353 65 35

BE
Kantonales Laboratorium
Abt. Umweltsicherheit
3000 Bern 9
Telefono 031 633 11 41
info.kl@gef.be.ch

BL
Amt für Umweltschutz +
Energie
Fachstelle Stoffe und
Chemikalien
4410 Liestal
Telefono 061 925 55 05
lukas.wegmann@bl.ch

BS
Kantonales Laboratorium
4056 Basel
Telefono 061 385 25 00

FR
Laboratoire cantonal
Inspectorat des toxiques
1700 Fribourg
Telefono 026 422 73 73
Laboratoire.cantonal@fr.ch

GE
Service cantonal de toxicologie
industrielle et de protection
contre les pollutions intérieures
1205 Genève
Telefono 022 388 80 00

Service du pharmacien cantonal
Section des toxiques
1206 Genève
Telefono 022 546 51 90

GL
Abteilung Umweltschutz und
Energie
8750 Glarus
Telefono 055 646 64 50

GR
Amt für Lebensmittelsicherheit
und Tiergesundheit
7001 Chur
Telefono 081 257 24 15
Telefono 081 257 26 78
info@alt.gr.ch

JU
Service des arts et métiers et
du travail, Hygiène du travail
2800 Delémont
Telefono 032 420 52 30

LU
Kantonsapotheke
Fachstelle Chemikalien
6002 Luzern
Telefono 041 228 64 24
chemikalien@lu.ch
www.kantonsapotheke.lu.ch

NE
Laboratoire intercantonal
de santé au travail
2034 Peseux
Telefono 032 889 68 41

SG
Kantonales Amt für
Lebensmittelkontrolle KAL
9000 St. Gallen
Telefono 071 229 28 00

SH
Amt für Lebensmittelkontrolle
und Umweltschutz
8201 Schaffhausen
Telefono 052 632 74 80
Telefono 052 632 75 30 diretto
Telefono 052 632 76 63 diretto

SO
Amt für Umwelt
Fachstelle Gefahrstoffe
4509 Solothurn
Telefono 032 627 24 47
Telefono 032 627 24 53 diretto

TG
Kantonales Laboratorium
Chemikalienkontrolle
8510 Frauenfeld
Telefono 052 724 22 64
Telefono 052 724 25 18 diretto

TI
Rete InfoAmianto
c/o Ufficio di promozione e di
valutazione sanitaria
6500 Bellinzona
Telefono 091 814 30 50
reteinfoamianto@ti.ch
www.ti.ch/reteinfoamianto

UR/SZ/NW/OW
Laboratorium der Urkantone
6440 Brunnen
Telefono 041 825 41 41

VD
Service de l'environnement
et de l'énergie
1066 Epalinges
Telefono 021 316 43 60

VS
Laboratoire cantonal et
affaires vétérinaires
1950 Sion
Telefono 027 606 49 50

ZG
Amt für Lebensmittelkontrolle
Zug
6312 Steinhausen
Telefono 041 747 33 77

ZH
Fachstelle für die Gemeinden:
AWEL, Abteilung Lufthygiene
8090 Zürich
Telefono 043 259 30 53
www.luft.zh.ch>Asbest
Fachstelle für die Stadt Zürich:
Dienststelle Umwelt- und
Gesundheitsschutz UGZ
8035 Zürich
Telefono 044 216 20 86

FL
Amt für Umweltschutz
Abteilung Abfälle
und Chemikalien
9490 Vaduz
Telefono 004 23 236 61 94
manfred.frick@aus.llv.li

Altre fonti d'informazione:

visu'i

Rinnovamento: attenzione all'amianto

È sempre più diffusa...

Edifici critici

L'amianto è stato utilizzato tra il 1904 e il 1990 in diversi prodotti impiegati nell'edilizia. È soprattutto negli edifici costruiti o rinnovati negli anni tra il 1950 e il 1970 che ci si deve attendere di trovare prodotti contenenti amianto.

Rischi durante la rimozione e la manipolazione

La polvere di amianto liberata nell'aria può provocare il cancro alla pleura, al peritoneo e ai polmoni. Per questa ragione i prodotti di amianto devono essere rimossi da ditte specializzate nel risanamento, ad eccezione dei manufatti in fibrocemento con amianto.

Ma occorre osservare misure di precauzione anche con questi materiali (v. istruzione tecnica della Suva, www.suva.ch o telefono: 041 419 60 28)

Esame dell'edificio o analisi del materiale

Guardando un manufatto è difficile capire se contiene amianto. Può sorgere il sospetto se si conosce il periodo in cui esso è stato fabbricato o il tipo di utilizzazione. Solo un'analisi di campioni dei materiali può fare chiarezza. Lo si raccomanda prima di procedere a lavori su manufatti dell'edilizia di cui si sospetta la presenza di amianto, come ad esempio la rimozione di teli per il rivestimento di pavimenti in edifici a rischio. È opportuno farsi consigliare prima di prelevare campioni di materiale. Questa operazione può infatti provocare la liberazione di fibre di amianto. In vista di grandi lavori di rinnovo in edifici a rischio, si consiglia di far eseguire un esame dello stabile da una ditta specializzata.

Opuscolo «Amianto nelle abitazioni»:

per scaricare il testo e per ottenere informazioni sulle modalità di ordinazione: www.astbestinfo.ch

Opuscolo «Amianto: come riconoscerlo e intervenire correttamente», Suva:

■ www.suva.ch

Piattaforme informative:

■ www.forum-amianto.ch

■ www.asbestinfo.ch

Ditte e servizi specializzati per le analisi di campioni di materiale nei quali si sospetta la presenza di amianto, misurazioni dell'aria, consulenza e pianificazione:

■ www.suva.ch oppure

■ suva, Settore costruzione, telefono 041 419 60 28

Servizi cantonali competenti in materia di amianto:

l'elenco degli indirizzi è integrato nel presente pieghevole.

Per domande relative alla salute:

UFSP, Divisione prodotti chimici
bag-chem@bag.admin.ch, telefono 031 322 96 40

Per domande relative allo smaltimento di manufatti in fibrocemento con amianto rivolgersi a:

Servizio comunale rifiuti di demolizione

Per domande riguardanti la protezione degli inquilini rivolgersi a:

Associazione Svizzera Inquilini

■ www.mieterverband.ch

■ Per servizi di consulenza locali v. elenco

Sigla editoriale

Editore: © Ufficio federale della sanità pubblica, agosto 2006
Diffusione: UFCL, Distribuzione pubblicazioni, CH-3003 Berna
www.bbl.admin.ch/bundespublikationen
Numero dell'articolo UFCL: 311.382.d (deutsch), 311.382.f (français), 311.382.i (italiano)
Numero di pubblicazione UFSP:
BAG VS 8.06 82'000 d 29'000 f 10'000 i 40EXT06009 157775
BAG VS 7.08 41'000 d 34'000 f 9'000 i 40EXT0810

Pieghevole informativo destinato agli artigiani dilettanti



...l'abitudine di eseguire lavori di rinnovo di persona, senza far capo a specialisti. Tuttavia occorre essere prudenti: non è raro che nel corso dei lavori ci si imbatta in prodotti contenenti amianto.

Occorre riconoscere tempestivamente tali prodotti ed evitare di mettere in pericolo sé stessi e gli altri (coabitanti e inquilini).



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP